THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII—No. 22 WEDNESDAY, MARCH 20, 1963 Toronto, Ont.

Toy Duck Sought in Canada; Said Dangerous

TORONTO.—A fuzzy toy duck wearing a top hat will be stalked across Canada this week by a Japanese government agency.

The toy has been classed as dangerous by the state department of health in Pennsylvania, and an official of the Japan Trade Centre in Toronto admitted specimens may have been imported to Canada.

Shigeru Oue, associate director of the Centre, said there is no Canadian government agency, apart from the Customs, regulating such imports, and the ducks could have been brought into the country by any one of about 75 importers.

He said his agency will check with its U.S. office and the importers to establish whether the toys have been brought into Canada.

Earlier, Health Secretary C. L. Wilbar Jr. of Pennsylvania said the ducks are coated with a preservative containing arsenic. Laboratory tests showed enough arsenic and lead on the surface of the toys to cause a reaction in a child placing one in his mouth, he said.

The ducks, mounted on a plastic base, and decorated with a plastic hat and either a small cane or flowers, are shipped in cardboard boxes labelled "duck —1810—Japan."

Dr. Wilbar recommended the toys be destroyed immediatelly and asked dealers having them in stock to remove them from sale.

Mr. Oue said he did not know if the toys have been imported to Canada, because all imports are not registered with his department.

All toys exported from Japan are subject to safety and quality checks by a government agency, he said. Canada imports $3,000,000 worth of toys annually from Japan. "This is a very valuable business and we are anxious to maintain a good standard," he said.

About three years ago similar complaint was made in the United States about the paint on some Japanese toys, he said, but tests showed it was no more harmful than the paint used by the domestic industry.

If ducks are found and discovered to be harmful, he added, they will be withdrawn from sale immediately.

Japanese Firm To Build Hovercraft For Britain

LONDON.—After a period of comparative quiescene, events are beginning to move rapidly in the U.K. hovercraft industry.

Last week it was announced that Vickers-Armstrongs (Engineers)—one of the four companies in Britain licensed by Hovercaft Development (the subsidiary of the Government-sposored National Research Development Corp.) — had reached an agreement with the Mitsui Shipbuilding and Engineering Co. of Japan. Mitsui can build hovercraft in Japan with the aid of technical information supplied by Vickers.

This agreement—subject to U.K. and Japanese Government approval—is the second of its kind in recent weeks, the first being a pact between Westland Aircraft, Mitsubishi and Hovercraft Development, whereby Mitsubishi is empowered to make Westland hovercraft designs under license.

J. C. Clergymen Sign A-Protest

— Photos by Jack Hessny.

New TJCCA Prez Gets Pointers

TORONTO.—Newly elected president of the Toronto JCCA, George Imai (centre) is shown here being introduced to some of the duties which will face him during the coming year by immediate past president, George Takahashi (left) and NJCCA "500 Club" chairman, Kinzie Tanaka (right).

TORONTO. — Ministers of the three Japanese Canadian Churches in Toronto were among ninety-six Metro clergymen of many denominations who isued a statement last week opposing nuclear arms for Canada or for Canadian troops serving with NATO.

The statement, released by the Religious Society of Friends (Quakers) bears the names of clergymen representing Anglican, Baptist, Buddhist, Jewish, Mennonite, Presbyterian, United and Unitarian faiths.

Among the signers were the Rev. Ken Imai, St. Andrew's Japanese Anglican Church; Rev. Newton Ishiura, Toronto Buddhist Church, and Rev. M. S. Takada, Centennial Japanese United Church. Other local clergymen, well-known among Japanese Canadians, to sign the statement included, Dr. James Finlay, (United), Dr. E. Crosby Hunter (United), Dr. Lavel Smith (United—former minister of the Church of All Nations, Queen St.) and Rabbi A. Feinberg (Jewish).

"The statement is not intended in the interest of any political party," said Murray Thomsom of the Society of Friends, "but rarely as an expression of concern by moral leaders.

"We the undersigned ministers rabbis and priests," the statement said, "unite in opposition to nuclear weapons on Canadian soil or for the possession by Canadian troops abroad.

"While each of us has his own political and religious viewpoint, we do agree that the danger of accidental war increases with the spread of nuclear weapons.

"We feel that there are other ways Canadians can contribute to defence and world order than through joining the nuclear community.

"We believe that without nuclear arms Canada can maintain and develop its special role as a peacemaker within the United Nations."

3,100 "Passengers" Make Flight to Tokyo in Jet

TOKYO. — A Northwest Airlines jetliner set a passenger boarding record of a sort recently within 3,100 passengers arrived in Tokyo from the U.S.A.

No one complained of overcrowding. "A routine trip," said a stewardess. "Uneventful," offered a passenger. And except for unusual, melodic chirping detected during off-loading procedures, the flight seemed like any other.

Only one thing was different on this record-setting flight. In addition to 100 Tokyo-bound passport holders, the airlines carried 3,000 one-day-old baby chicks aboard the Polar flight from Chicago.

George Iwatsubo, Tokyo sales manager, explained that the chicks were shipped by the Shaver Poultry Breeding Farms in Ontario via Chicago to Tozai Sangyo Limited in Tokyo and will be used for breed-improvement purposes.

"It's a chick-import program made possible through the coordinated efforts of airlines, shipper and consignee," Iwatsubo said.

"Shipment of the delicate chicks posed many problems to be solved," Iwashibo pointed out. "Chicks, one day removed from hatching, obviously require special care and handling. Shipping containers were evaluated for comfort and protective capabilities. Proper number of chicks per container had to be determined. Special consideration had to be given to aircraft pressurization and heat control. Air conditioning was of vital importance. Exposure to changing wheather conditions had to be avoided. Minimum elapsed flight time en route is essential. With the technical matters resolved, Northwest boarded the chicks in the jetliner's forward bins, an area specially designed for air circulation, heat and presurization control. One stop and 13 hours later, the contented chicks were chirping in the warmth of NWA's Tokyo cargo facility awaiting customs clearance and delivery to Tozai."

Similar shipments from the Canadian Shaver Poultry Breeding Farms are expected to continue once weekly for a year.

A Look At Japan

Apartment Life

TOKYO. — Japanese women work increasingly in factories and file joint tax returns with their husbands. But they refuse to live, traditionally, with their in-laws. In fact, many demand the promise of an "apato", an apartment, when they say yes to a marriage proposal.

And they are willing to toil at the mill, the laboratory, the plant or the workbench to help pay for it.

Their combined wages—some $83 per honeymoon couple—are barely enough to launch them in a brand new style of Japanese living. They can, if lucky, set up housekeeping in a one or two room 12x24 foot cubbyhole in a quakeproof ferro-concrete building which may house 50 other "apato" residents.

The lucky hana-yome (bride) will marry for a big industrial firm. She will thus escape the paper, bamboo and mud wattle hovel of her parents' day. Even wed to a man started in on the Japanese equivalent of the "high executive curve," though, she will herself have to take a job to achieve the apartment style living now the rage in Japan.

Cramped even by Japanese standards it will have such status symbols as a flush toilet, running water, hot water boiler, fireproof interior and protection against burglars such as the old paper and strawmat abode never had.

But unless the young bride dirties her hands and takes a chance on chipping her fingernails she and her husband will not have funds enough to escape traditional Japanese "matchbox" living. Her job plus his luck, though, will assure them an "apato."

Luck is necessary because even with combined funds the apartment house rent is hard to come by. Rents are high, going higher. A 12x24 foot cubicle will cost $35 a month payable in advance in what Japanese poetically call "thank you money," or even for three months in advance in what they euphemistically term "flower money."

Such monies help builders amortize original costs. Japanese landlords point to getting investment money back within two to three years' time.

Utilities invariably cost extra. Telephones are rare and costly; elevators virtually non-existent even though the "apato" may rise five, six stories above ground. There are other types of apartment houses, the public corporation kodans. These low-cost developments are heavily oversubscribed, with not enough around to satisfy big demand.

Rents are cheap, key money unsought, and combined husband-wife wages sufficient. But the waiting list is long and potential tenants screened on a "means" basis. Applicants able to afford private "apatos" find no room at the kodans.

A severe shortage of housing, not just kodans, makes for the continuing sellers' market. Landlords can recoup original expenditures quickly, can afford to go into a type of deficit financing, building to meet great demand not with their funds, but with rents collected in advance.

Costs of living are high, standards of living still low, even with both husband and wife at work. This is a contradiction that should baffle the Japanese but instead they shrug it off, murmuring in Japanese fashion, "shikata ga nai," or "it can't be helped."

Still the big-city girl prefers an "apato" and will work to make one possible. Japanese briskly adopt fads and the Suzukis keep up with the Suzukis in a way that might make an American Smith blush a bit. She simply spurns the age-old idea of bedding down with the in-laws.

And her country cousin would also break with the tradition of the in-law residency if she but knew how to get that city job, that city husband, and then the city apartment.

Train Hits Landslide Topples On Homes

TOKYO.—A seven-coach train tumbled on top of a cluster of houses after slamming into a landslide at the exit of a tunnel 150 miles northwest of Tokyo late last week Nigata police said.

Fires broke out and minutes later, police said, another landslide shoved the engine into the sea. The train dragged along two coaches which had remained on the beach, police said.

Police said five persons were killed, scores injured, and six are missing. An additional 137 persons, police said, have not been accounted for but are not listed yet as missing, since many probably took shelter. Twenty-six houses were crushed by the locomotive, five were destroyed by fire and 32 by the second landslide.

Railway officials said there were about 150 passengers on the train.

Police expressed fear the casualty figure may increase though railway officials said most of the train passengers, many of whom suffered light injuries, were accounted for.

The dead and missing were believed residents of the village.

フォーラム

聖書の曲解

（上）

—トロント市 一クリスチャン

三月六日付の本紙において上田伊曾三郎氏の『幸福のカギ』と題する文を讀みましたところ、しばしば聖書の言葉が氏の思想の裏付として引用されているのに氣がつきました。『汝の信仰汝を癒せり』『汝の信ずる如く汝にまでなれ』『汝等信仰薄き者よ』等です。そして恰もイエスが、病氣が物質的肉体的存在として存在するのでなく、信仰によってどうにでもなる存在である、ということを言っておられるかのように結論づけています。それは大變な聖句の曲解です。本紙の讀者に澤山の教會員（キリスト教）がおられると思いますが、どのように感じられましたか？

キリストの言葉や聖書の預言からわかるようにイエスは特にユダヤ人達に約束されたアブラハムの子孫として最初に天の御國に就いて傳道し、又弟子達もキリスト死後三年半はユダヤ人のみに傳道しました。忘れてならないのは當時のユダヤ人はヤーウェー或はエホバを神として信じていたのであり、問題はイエスがキリスト或は救世主として來た事を信じて受け入れるかどうかということでした。ですから彼を神の子と信じその權威を信仰のうちに認めた者だけがその恩恵を受けました。自らエホバを信じていると思っていて、イエスをその遣わされた救世主として受け入れなかった當時のユダヤ人の宗教家には當然そのような恩恵がありませんでした。

聖書をよく調べればわかるように、使徒パウロも弟子テモテも病氣で苦しんでいましたが、癒は與えられませんでした。又他の弟子達も同じように他の人々を癒やしたにも拘らず、既にクリスチャジになっている人々の癒やされた記錄はありません。何故なら肉体的な癒はイエスの重要な目的でなく、それは彼の神の子である證明の一つでした。

以前にも氣がつきましたが、度々聖句が曲げて引用なさる方々が居るので敢て私の意見を發表させていただいた次第です。よく『どの宗教でも同じですよ。登る道は違っていても行きつく先は一つです』と眞理の探求を登山にたとえる方があります。それは全くナンセンスです。何故なら、登山の經驗を持つ方なら誰でもわかるように、高い山ほど道は少く、細く、けわしいのです。何故毎年あのように犧牲者が出ますか？ それともこの人々が考えるように宗教的救いはそんなに低い小さな岡にたとえられるものでしょうか？ もしイエスの聖句を引合に出すなら他の箇所も調べるべきであります。さきに述べた点についてイエスは『生命に至る道は狹く、その路は細く之を見出すもの少なし』と述べています。

人事消息

■訪日

▲オカナガンセンターの小林傳兵衛氏は岩田觀光團に加わり六ヵ月の予定で三月二十日出發、訪日の途についた。

■結婚

▲桑港駐在の猶田圓證開教使は二月二十四日、出口泰三氏夫妻息女眞砂さんと西羅府佛教會に於て花山信勝博士司式の下に結婚式をあげた。世話人は川崎是正、辻顯隆兩師夫妻。

各種印刷
—優美・鮮明—
ニューカナデアン

日本から
江州かぶら漬と
おいしい澤庵漬
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-6589 — EM. 6-5711
リバチー新米
◉ビーシー産すずこ
◉日本の梨
◉デリシャス・アップル
□鮮魚、肉類その他和洋食料一切
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

ONTARIO
オンタリオ
病院保険
●もし仕事先を変える場合 支拂い書式フォーム一〇四の裏面の説明に注意深く從うこと。このフォームは雇主がくれる。
●十九回目の誕生日に達すれば 兩親の證明ではカバーされません。保險を有効にするため 一ヵ月以内に別個に登記すべきであります。フォームは銀行 病院及び當事務所で求められます。
●結婚すれば夫 妻および扶助者をカバーするため 家族プレミアを支拂うべきであります。そのことをグループまたは直接保險金を支拂つておればその旨當事務所に通知すべきであります。
Ontario Hospital Services Commission
2195 Yonge Street, Toronto 7, Ontario
保險證明書はいつも所持すべきです

オンタリオ州政府サービスの
メッセージのひとつ
野外のたのしみ

HON. A. KELSO ROBERTS, Q.C.
オンタリオではあなたの住むところによって 荒原地に達するには わずか數分または二 三時間を要するだけであります。ハイウエーが示す通り オ州民は野外の機會を全面的につかみ 事実 州内九〇%の政府領地は我々に屬するものであります。
狩獵は一九四八年以後倍加し 昨年だけで合計五二万二一八四に達し同時に魚釣りも增加し一二五万〇〇〇〇となっているのは二 三の州立公園を除くほかは無鑑札で楽しめるからであります。
民間その他經營の避暑地や公園は別として州立公園だけで昨年中に七八二万二五四九名の訪問者がありました。州立公園のキャンパーは一〇五万八二〇八（一九五八年の四倍）となっています。
ハンテングとフイッシングの楽しみは他の野外の楽しさを輕視しているようです。生物の觀察や研究 新鮮なる空氣を吸うこと そして香りよいパインのにおいをかぐこと 湖 岩 木そして空の天然美を楽しむことは滿足感を與えるものでありましよう。野外の楽しみの傾向が强まると共に州立公園を非人工的なものにする計畫に迫られています。毎年 新公園が開設され（一九六二年で八二公園）天然美を損わないで施設完備を計っています。
毎年 これらの野外で天然物を楽しむ人々がふえてきており 遠足者もふえてきています。
野外活動についての詳細は土地及び森林省に問合されたい。
ONTARIO
PROVINCE OF OPPORTUNITY
DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS
HON. A. KELSO ROBERTS, Q.C., Minister • F. A. MacDOUGALL, Deputy Minister

素浪人 梅津長門 94

柴田錬三郎

夜半の思い

重苦しい沈默が、小部屋の空氣を動かぬものにしていた。

寄席がはねたのは、ずうっと先刻である。ここに泊つている下足の男のほかは皆歸つてしまつていた。

垢離場の深夜は、かえって寂寥をきわめる。さっきまで放歌していた醉漢もどこかへ消えたらしく、外界はいっさいの音を絶つている。

やがて、時刻をつげる番太の撃と柝の音が、流れてきた……。

『四つ半か――』

貞資が、ぽつりとつぶやいた。

長門は、腕を組み、まぶたをとじている。加津美はうつぶしたきりである。三人とも身じろぎもしない。

三次は、戻つて來ないのである。

貞資が、熱いお茶をかえようと立ちあがつた時、ふいに、加津美が、顔をもたげて、

『あ――思い出しました。あたし、うっかりしてました』

と、口をきった。

長門は、まぶたをひらいた。

『梅津さま、佐々右膳という劍術の先生をごぞんじでございますか？』

長門の眸子が光つた。

『知つて居る』

『室戸藤馬は、仇討の助太刀を、佐々右膳に頼んであると申しました』

『なに？』

『ええ、そうなんです。たしかにそう申しました。梅津長門と互角に劍を交えることが出來るのは、當節、佐々右膳だけだから、この助太刀があれば大丈夫だって――。あたしは、その時なんといい加減なホラをふいてやがるんだ、とはらの中でせせら笑つたのでございますが……もしや、本當に、そうだとしたら』

『おい、加津美、お前さん佐々右膳を知っているのか？』と貞資が、きいた。

『ええ。いちど、柳橋で、呼ばれたことがございます。人間ばなれのしたおそろしい顔つきだつたので、一度會つたら金輪際忘れられやしませんよ』

『じゃ、もしかしたら、室戸藤馬の野郎、佐々右膳の家に居候してやがるんじゃありませんかね』

貞資が、長門を見ながら言つた。

長門は、別のことを考えていた。

室戸藤馬と佐々右膳が結びついているときくや、急に腦裡へ、ひとすじ光がさしたのを、長門は、感じたのである。

――冷靜になることだ。糸はつながっている。たぐつて行けば、すべてを白晝にひき出すことが出來る。

長門は、自分に言いきかせた。

解かなければならぬナゾは、多いのだが、どうやらこちらの働きひとつで、凱歌をあげられそうな予感があつた。

夫 **音吉**（徳島縣 七十六才）儀、一月中旬より健康を害し二月一日メッコデア病院に入院、種々療養に努めましたが病勢惡化し遂に二月二十六日午後八時四十分永眠いたしました。追而三月一日午後八時よりマニトバ佛教會に於て西村開教使司式の下に通夜衆告別式を營み翌日パインビュー葬儀社に於て火葬に致しました節は私共マニトバに移轉いたし未だ日も淺いにも拘らず多數の皆様が御多忙且つ寒い中を御會葬下され丁重なる弔辭、弔電、並びに過分の供花、香料を頂き御厚情の程身にしみて有難く感涙にむせびおります。實は一々參上御禮申述ぶべきが本意でありますが混雜中その意を得ず略儀ながら紙上を借りて故人生前の御交誼と共に厚く御禮申し上げます。

208 Parkville Bay, Winnipeg 8, Man.

喪主 妻 逢坂みどり
長男 逢坂 博明
東京 女婿 河原フランク
長女 同 喜美子
孫 河原 冷子
在東京 甥 逢坂 義雄
親族代表 松原慶太郎
友人代表 堤 喜德
市民協會代表 平山 一郎
佛教會代表 南出 勝次
同婦人會代表 桑田 トキ
法友會代表 岡部 照吉

父 **重隆**（六十四才）儀、一月二十八日發病、晩市セント・ポール病院に入院、手術をうけ療養に務めましたが二月二十一日病勢急に惡化して同日午後五時永眠致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。追而二十三日午後七時半晩市佛教會に於て生田釋眞成師司祭にて葬儀執行の際は嚴寒の折柄遠路態々御會葬下され且つ御丁寧なる弔辭、弔電過分な供花香料を戴き、尚入院中は御結構なる御見舞品を賜りました事を深謝致します。一々參上御挨拶申上ぐべきの處、略儀ながら紙上を以て故人生前の御交誼と共に厚く御禮申上げます。

喪主 田邊 清
長女 幸子
孫 隆幸
女婿 江藤 貞夫
二女 桂子
孫 桂一
兄 井上 義信
妻 輝
弟 井上 一雄
妻 千代
甥 井上壽 妻 マスミ
井上信幸 妻 タカ子
井上 義隆

御禮

去る三月十日開催の本校第八回カーニバルは予期以上の成功をおさめて終了することが出來ました。これは學校役員、母姉會理事、父兄、卒業生、その他の篤志家の物心両面の大きい犠牲奉仕があったからでございます。私共はこうした方々の御援助御協力に對しあつく御禮申上げます。一々御禮状をお上げするべきですが略儀ながら紙上で感謝いたします。

一九六三年三月十四日

晩香坡日系人會館 日本語學校
維持會
母姉會

父 **淺次郎**（福岡縣、八十三才）儀、昨年九月より健康すぐれず三週間入院、退院後は自宅にて靜養中の處容態惡化し二月二十七日の夜セント・ボネフィス病院に入院小康を得ておりましたが三月三日午前二時半眠るが如く永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告申し上げます。追而三月六日マニトバ佛教會堂に於て西村開教使導師の下に葬儀お通夜を營み翌日パインビューにて火葬に致しました際はマニトバの酷寒の折また御多忙中にも拘らず多數の皆様が御會葬下され御丁重なる弔辭、弔電、供花、御香典を賜り御芳志誠に有難く深謝申し上げます。なお故人病床中は度々御見舞下され限りなき御厚情の程併せて厚く御禮申し上げます。實は一々參御禮申し上げるべきが本意でありますが何分混雜にとりまぎれてその意を得ず略儀ながら紙上を借りてお禮申し上げます。

喪主 長男 田住日出男
妻 ヤスコ
次男 田住 晴夫
妻 キクエ
三男 田住 満
妻 花
四男 田住 桂
妻 清美
五男 田住 節雄
妻 キク子
在日本 六男 田住 俱美
女婿 太田 義來
妻 數枝
孫 一同
友人 一同
佛教會

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
三月二十四日午前十一時半
日曜禮拝
說教『見よ、この人だ』 則末牧師
☒教會學校ー午前十一時半
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
三月二十四日午前十一時半
早禱式 說教、今井司祭
☒信仰研究會 十時半
☒按手準備 一時半
☒洗禮準備 一時半
●家庭集會、於オータビル 三時より

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0626

聖集會御案内

三月二十三日（土）午後一時 "神を知るの道" 六(一)
午後七時半 『生命に達する道』ローマ書講義 『罪の増すところに惠みも増す』
三月二十四日（日）午前八時 "歎びのおとづれ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles) 聖書の讀み方(六) 『道徳への反旗』

生長の家 誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。

☒夏石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時） 803 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
☒上田宅（毎週日曜、午後一時半） 524 Ontario St. Phone WA. 5-7996
☒宮本宅（第二、第四土曜夜八時） 318 Markham St. Phone WA. 1-9157

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 160 Gracefield Avenue, 教師 大倉トミ
△第二日曜日トロント教會 26 Shudell Avenue 教師 神出忠雄
△第三日曜日オ州布教所 737 Sammon Avenue 教師 中本ハナ

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

○土地 家屋 賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト
上高原敬大
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二-四六四一
（自宅）CY九-五三四五
AL五-一七四三

ピーシーの **新ノリ** 一まい 二十五仙
日本種物各種 一袋 十仙
和洋食料品 その他一切
キノースマーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 356-2211

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理 日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災、家屋、漁船

内田商會
電話 晩市西ペンダー街 六一五
エム・ユー 四-二七四七
自宅 アルパイン 五-九八六一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロントヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三-五〇〇二
自宅オエクス一-三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

Nylon Gillnets and Seine Webs

ナイロン漁網はよく獲れると既に定評のある平田製を御愛用下さい。

Finest Quality For Bigger Catch

日加貿易社

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7022

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協會々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service
Bus. Phone 481-4874
PL. 9-6006, HI. 7-1100

日本から卅余名の代表
ト市で開催の聖公會大會に

【既報】世界的な聖公會會議が來る八月十三日から二十三日までトロントで開催されるが、この會議には世界各國の百三十余教區から主教、司祭、信徒代表的四百人が参加、親睦をはかるとともに教會が發展、前進するため當面する問題について意見を交換する。

△ことに今回の會議では、十年前のミネアポリス會議で話題となった人種問題、ロー・チャーチ、ハイ・チャーチ問題などが論議の對象となるものとみられている。日本からは八代總主教をはじめ三十余人が出席することになっている。主なる主題は次の通り。

（一）世界に對する教會の使命（ナショナリズム、共產主義、世俗主義はじめ他宗教に對する諸問題）

（二）政治的意味のフロンティア（人種問題のほか難民、未開發地域の諸問題）

（三）文化問題（オートメーション化し、あるいはマスコミ時代といわれる世代の世界觀、人間觀などの諸問題）

（四）フロンティアへの挑戰（聖公會の神學問題、スチュワード・シップ、聖職の働きに對する訓練ならびに新しい人を得る問題）

（五）行動に對する組織の問題（情報交換の强化、共同活動、人間の結集）

（六）聖公會の使命。

日本調出せ
東京五輪に提案

【東京發】目下訪日中の、イタリー國民オリンピック委員會副常務幹事マセロ・ガロニ氏は、明年の東京五輪大會は"日本的ふんいき"を盛ったものにすべきであると日本五輪組織委員會の安川大五郎會長に提案した。ガロニ氏はローマ大會が大成功だったのはイタリー・ムードを多分に盛ったからであったと語っている。

キヤノン・カメラ
革命品出す

【東京發】キヤノン・カメラ會社は目下西獨コロンで開催中の"カメラ展"に八新製を展示した。カメラ界に新革命をもたらす新種の一つはキヤノン・オート・フォーカスで三五ミリ型。自動的に一秒間でフォーカスを合わし、シャッターの速度も出し、撮影後はこれまた自動的にフイルムをワインドするもの。

功勞者に謝意を表明
バーノン柔道部慰勞會で

【バーノン發】當市柔道部は一九四四年は創立以來、今日まで十余名をカナダ柔道有段者會に送り、堅實な發展をとげているが、本年度はレベルストック、カムループス、晩市およびスラブストンの四大會に優秀成績を獲得したのを機會に、去る十日當地日系會館で後援會主催の下に柔道部員慰勞會をひらいた。

△まず森三段司會して、創立以來の功勞者磯部源太郎氏夫妻はじめ榊原喜代助、矢倉幸利兩氏および過去二年間盡力した湊富雄氏にそれぞれ感謝狀と記念品を贈呈して謝意を表わした。慰勞會には婦人部員が料理を擔當し、映畫を觀賞して散會したが、主催側では一般の援助に對し深謝している。

カーニバル盛況

バンクーバー日本語學校のカーニバルは去る三月十日正午から兩校で開催されたが例によって多數の來會者で食堂も賣店もゲーム場も常に滿員という大盛況。當時者は非常に滿足しているが、その陰にあって大きい犠牲を惜しまず奉仕された多數の人々に感謝している。附當日のラッフルの幸運を引きあてた人々は次の通り。

一等五十弗　岩田ビクター、二等二十五弗　中川タイ、三等十五弗　谷井ケー、四等マーニング、五等庄司ワイ、六等香野七等富崎テー、八等栗アーサー、九等稲葉エッチ、十等西山アイ。

右の中四等、五等、六等七等は金五弗の商品券、八等、九等、十等はC・P・A提供のフライト・バッグ。

他州から一世も入寮
ニッポニア・ホームに目下廿名

オンタリオ州ビームスビルのニッポニア・ホームは、現在のところカナダ内にある唯一の日系人老年者ホームとして、他州からの入寮の希望者をも受け入れているが、最近にもビー・シー州から八〇歳になる老婦人が入って來たし、トロント市からは七十八歳になる身寄りのない人（男）が入寮した。これで現在二十名の在寮者となり、スタッフも四名に殖やして運營しているが、まだ七ベッドがあいている。

オ州産のヒナを日本に空輸
＝今后も三千羽宛引續いて＝

【東京發】ノース・ウエスト航空會社のジェット機はこのほど乘客三千羽をつんで米國から日本に到着したが乘客からはなに一つの苦情も出なかった。オンタリオ州の養鶏業者シェーバー養鶏から生れたばかりのヒナ三千がこのジェット機の旅客百人に變ったわけである。

輸入者は東京の東西產業會社で、ニワトリ改種のためシェーバー社から今後も引續きヒナを購入する契約を結んでいる。ヒナはノースエスト機に積込ぜれ、シカゴから北回りで無事に羽田に送られたもの。

春の食堂バザー
ト市佛教會で

ト市佛教婦人會とダーナ合同主催の"春の食堂バザー"は來る廿三日（土）午後一時から七時まで佛教會堂階下で行う。メニューには親子丼、うどん、チャーメン定食、ぜんざい、天ぷら、スパゲラー、ハット・ドッグ、テールームなど。持ち歸り用の折詰すし、その他を準備しているので、多數の來場を望んでいる。

花山勝友博士
ト市で說教

ト市佛教會は四月十三日（土）と十四日（日）の兩日花祭りを行うが、特招講師としてニューヨークで研究中の花山勝友博士（花山總長息）が來市する。

十三日夜七時半から英語で"佛教と實踐"、十四日午前十一時から（英）と同日午後二時半から花山師が說教する。

花山博士は東大印度哲學科卒、インド、ビルマはじめ東南アジア諸國を巡錫した青年學者である。

伯國の日本移民
五五年を迎える

【サンパウロ發】南米ブラジルへの日本移民は來る六月十八日で滿五十五年になるが、これを記念してグラール・ブラジル大統領は、最初の移民船で到着した生存者百三十人のうち元氣な八十人を新首都ブラジリアに招待して市內を見物させたうえ、農業開發に一役買ったこれら老移民たちに感謝の言葉をのべた。

日本見學 三十日間
教育的冒險

深みと了解に滿ちた訪日見學團募集。十五ないし二十名を個人的案內する。團費は旅費とも一人千六百五十弗。學生特別レートあり。詳細は左記に。

Prof. Noboru Inamoto
Univ. of Southern Calif.
Dept. of Asian Studies
Los Angeles 7, Calif.

お知らせ

神經痛、關節リューマチスの妙藥。委細は左記にお問い合せ下さい。

岡本　正
5 Cobourg Ave., Toronto
Phone LE. 5-3044

求 ガーデン・ヘルパー數名。電話エッチオー三―一二一〇又はエルイー六―六三四五（鮫島、三池）

求 ガーデン・ヘルパー二、三名及びトラック・ドライバー。電話ジーエー一―五〇四〇（平塚）

求 ガーデナー數名入用。電話四二一―二九四七（高島）

求 ガーデン・ヘルパー二、三名。電話アールオー七―三六三二（岡本）

求 ガーデナー數名入用。電話アールオー九―五五六五（谷田部）

求 ガーデン働きヘルパー二、三名入用。電話シエッチー一―四一〇三（的場）

天下一品

日本をしのんで　日本の味を…

キッコーマン醬油

日本食品は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
581 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-5386—WA. 2-3086

寒さが續きます。スキ焼とあたたかいなべやきうどんで一日の疲れを癒してください

新鮮な――
スキ焼肉　スキ焼の友
白瀧かん詰　生うどん
●なべ焼うどん鍋　一個二弗五〇仙

ダンダス・ユニオン店
電話 イーエム四―七六九二　イーエム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
178 Dundas St. West, Toronto

パーテーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎特別注文は十二時から午前三時まで。
◎正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム、八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475

"世が世なら打首"

（故徳川公使回想）　鈴木海藏

（下）

翌日は日曜日で、八時頃に電話が鳴った。ホテル・バンクーバアからである。電話の主は徳川公使の秘書官と名乗った。そして、私の名前に念を押してから、『公使はあの書類を昨夜讀まれた。そして更に内容について説明を伺いたいとのこと、午後は歡迎のパーティーに領事館に行かれるので午前中秘書官に面會したく連絡を依頼されたが、この電話もふくめて公表しない約束をしたい』という。私はすぐにそれに應じ、更に二、三回電話で秘書官と秘密會談の打合せをした。

代表として鈴木悦、岩下今朝弘の二人が公使側の指示したホテルの部屋に行った。十時から一時間、そこで秘密會談が交わされた。

會談の内容は想像される如くであるが、約束で發表は當時していない。そんなことがあったのかと初めて知る人もあろう時効ものである。

この『上申書』の結果については記す必要もないと思う。歡迎會の席上で、公使から『予期しなかった質問』をされ、また相當に突っ込んだ論評もあったと、私達に情報が入ったのはその夕方である。

間もなく領事は更迭し、江戸領事が着任したのは翌春である。

それから間もなく、在留邦人間の爭いはだんだんと静かになった。勿論、理論の爭いはあったとしても二派に分れてみにくい闘いをすることはなくなった。

その五月、徳川公使は父の家達公が万國赤十字會議に日本代表として出席の途上を出迎えるため來晩された。

家達公はエンプレス船でビクトリアに着かれるので各新聞社は一人ずつ特派員を出すことになっていた。公使が秘書官と江戸領事を従えて二日前にビクトリアに出發の間際に、秘書官から電話があった。それで私は夜の便船でビクトリアに急行した。當時ビクトリアには保守・革新という爭いではないが同胞は二派に分かれてゴタゴタがくりかえされていた。

私はそれについて公使から意見を求められなかったし、又自分からそれにふれもしなかったが默認された形で公使に接觸していた。ビクトリア在住日系人の公使、領事歡迎會の席上、徳川氏は在住日系人の心構えについて相當に烈しい語調で挨拶され、江戸領事が追打ちをかけられた。その會が終って雜談のときに公使は私に『何か云うことがあるか』と問われ、私は『別にありません』と答えた。

公使は『どうして一日早くビクトリアに來たか』と質問されたので『御電話を頂いて——』と口に出かけたのをハッとしてやめ『五月のビクトリアは美しいので一日のんびりしたいと思って』と答えたら、

『君は、世が世なら去年の秋に打首になっているのだ』

と笑って江戸領事の方を見られた。江戸領事は『でも、良かったね』と返事されたが、私はただ默然としていて、その意味を吟味していた。その後も公使は、幾度も私に機會を與えられた。

戰後、私は日本に歸るとすぐに貴族院議長となって居られる徳川家正氏を訪ねた。氏は議長室で愉快に相手になって下さったり、カナダ在住日系人への最初のメッセージをニューカナディアンに頂いたりした。また初代大使としてオタワに赴任された井口貞夫氏、ついで松平康東氏のための、ごく質素な私達の歡送會にも必ず出席された。會合で顔を合すと、いつも冗談のように『この男はとっくに打首になっている筈』と笑い興じられた。

私は徳川家正氏の厚意に幾度も接した。昨年のカナダ訪問の事實にも忙しい時間をさいて私に便宜を與えられたが、それは記事となって讀者に知られている筈である。

『同胞の現狀はどうか』と、いつも徳川さんが問われるように、日系カナダ人のことが徳川さんの頭の中にあった。そしてカナダを最もよく理解され行動された人である。一昨年の暮に訪日されたカナダのデ首相が帝國ホテルで、カナダの理解者として、日加親善の大なる功勞者として徳川さんに對する感謝の意をメッセージに先立って述べられたが、カナダおよび日系カナダ人の間には、徳川さんの名は永久に殘ることであろう。

世が世なら十七代の將軍徳川家正氏の葬儀式場の上野の寛永寺に額いた私は、徳川さんが冗談に幾度も言った『世が世なら打首』の話を回想した。これは、こんごも私の心中に生き殘って行くであろう。

日加協會の禮状

徳川氏急逝に際しト市日系會館が弔電を發したのに、日加協會常務理事吉澤清次郎氏から謝狀がこのほどとどいた。日加協會の新會長は五月末の總會できまるはずと知らしてきた。

在日二世協會がカナダ大使歡迎

【東京發】在日カナダ二世協會では來る二十二日、都下赤坂プリンス・ホテルで新任の駐日カナダ大使、バウアー氏の歡迎會を行うが、當日、山形縣よりキャルガリー美術館に贈られる兒童畫五〇點の披露もあるので山形縣知事安孫子藤吉氏もこれに參加するはず。

日本ラグビー軍四月二試合

【東京發】日本ラグビー協會は今週、日本ラグビー連合チームは近く訪加、親善試合を行うと發表した。訪加チームは三月三十一日東京を出發、四月二十一日歸國の予定であるが、ビーシー州ではビーシー大學軍と四月十三日に、ビーシー・ジュニア軍と十五日に試合する。

ニューデンバー親睦會を賑う

【ニューデンバー發】小春日和に惠まれた去る九日協和會では恒例の春季親睦會を催したが、ローズベリー在住者も交えて九十數名が參集、大いに賑わった。各種の余興や空クジなしの福引などあり一夜を樂しく過した。この催しに對し佛教會と同婦人會および合同教會と各個人よりの寄付を主催側では感謝している。

コールデール佛教會行事

【コールデール發】當地佛教會創立二十周年の祝賀法要はこのほど盛大に催された。當日は晴天に惠まれ、稚兒二十數名の行道があり、晩市の生田開教による日英兩語の說教、長老者に對して記念品の贈呈、各團体から祝電朗讀あり、大谷門主の錄音放送を聽取した。なお夜間は四時間にわたる演藝會があって近來にない大盛況であった。

テーバー佛教會新役員きまる

テーバー佛教會の新役員は次の通り。△相談役瀬戸口幸藏△會長大野健藏△副會長中村初太郎　加賀保弘△議長宮田義治△副議長會川龍雄△幹事（日）池田實（英）松田義雄△會計手島信夫△補佐會計特別會計辻實一△監査役中濱文夫　伊藤幸二△會堂係手島孝夫　瀬戸口健一△映畫係手島孝夫　松田義雄　瀬戸口健一　加賀保　伊藤幸二△內陣係友光　比嘉　富山　古川　岡本　永井△區係一區辻　二區比嘉　三區池田　四區宮田　五區岡本　六區加賀　七區手島（八區なし）　九區浦野　十區中濱

ア州花祭日程

●ア州花祭り日程は次の通り。三月卅一日午前十時半ボタツー日校。四月六日午後二時レーモンド、七日同テーバー、十四日同ピュート、二十日同ローズメリー、二十一日同コールデール各佛教會、二十七日夜七時キャルガリー、二十八日午後二時レスブリッジ。

■案内

▲加州の南加大學東洋學教授稻本氏が引率する訪日見學團が目下募集されている。團費は旅費とも一人千六百五十弗。詳細は別項廣告通り、稻本氏に問合せられたいと。ブラシュアは本社にも數部あります。▲晩市東ヘスチングス街七五六の村上寫眞館では再開業十周年記念として特別サービスをしている。

カナダは必要とするダイナミックなリーダー（指導者）

T・C・"トミー"ダグラスと新民主黨は、保守および自由黨のいずれからも得られなかったダイナミックなリーダーを與えるものである。新民主黨の政策は次のことを確約する。

カナダの發展

公正賃銀ですべてに仕事を

完全な健康保險

老年恩給月七五弗

新民主黨はスカンジネビア、ジャーマニーおよび英國の社會民主々義政黨と同類である。この黨は共産主義と獨裁主義に強く反對するものである。

トミー・ダグラス氏自身の大演說を來聽されよ

●三月二十七日（水）午後七時半、ハミルトン市パレス・シアター

●三月二十九日（金）午後八時十五分トロント市メープル・リーフ・ガーデン

あなたの選擧區の新民主黨候補者に投票してください

オンタリオ新民主黨發表

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

九六名の教役者 核武装に反對聲明

日系牧師、開教使も加わつて

大トロント市内の聖公會、バプテスト、メノナイト、プレスビテリアン、ユーナイテッド、ユニテリアン、ジューイッシュ、佛教、チャーチ・オブ・クライスト等各派の牧師九十六名は、カナダが核兵器を持つこと乃至はネイトーのカナダ軍に核兵器を装備することに反對する連名の聲明書を先週發表した。

『吾々は各自の政治的およぴ宗教的意見を持つものではあるが、核兵器を分散させることによつて偶發的な戰爭の危險が増大するものであるという見方に一致するものである。カナダの國防と世界の秩序維持にはカナダが核兵器クラブに加わるよりも他にカナダ人としてなし得る道があると吾々は思うのである。即ちカナダは核兵器を持たなくても國連の中において平和の維持促進のために特別な役割を果して行くことができると吾々は信ずるものである』というのがその要旨。

△聲明書は友の會(クエカー教徒)の手を通して發表されたもので、同協會のトムソン氏は『この聲明書はどの政黨の利益をはかろうとするものでもなく、純粋に教役者としての關心を表明したものである』と言つているが、それは新民主黨の主張しているところに一致するものである。九十六名の教役者の中には石補開教使、今井司祭、高田牧師の名も連なつて居り、合同教會のフィンレー博士、ハンター博士、スミス博士、ジューイッシュのフェインバーグ博士など日系人に知られている人の名もある。

安弗の影響

【オタワ發】カナダ弗の對米爲替レートを引下げたことにより、そしてある程度の物價安定も伴つて、カナダの對外支拂額は減少しつつあるという樂觀的結果を招いているとカナダ中央銀行のラスミンスキー總裁が今週發表した。

新民主黨の奉仕者は倍增

＝支持の氣運は全く驚異的＝

新民主黨のトロント地方委員會では先週木曜日キングエドワード・ホテルに、當地方各選擧區の候補者參謀部を集めて記者團との會見を行つたが、

新民主黨支持の氣運は全く驚異的で自發的に選擧運動の仕事に奉仕しているものの數は前の選擧時に比し倍增して居り、舊政黨の煮え切らない態度にあいそをつかした人々の新民主黨支援の氣勢はすこぶる高いということである。來る三月二十九日(金)夜にはメープル・リーフ・ガーデンにおいてダグラス黨主の演說會があるが、昨年のオキーフ・センターの時は數千人が入りきれなかつたほどなので、こんどもガーデンがいつぱいになることと豫想されている。

デ首相は"勝利を確信"

攻勢に移つた保守黨の氣勢

【オ州レンフリュー發】選擧戰開始當初は自由黨の物凄い攻撃で守備的立場にあつたディフエンベーカー首相は、その後二週間、積極的な攻勢にかわり、どの演說會場にも滿足すべき聽衆を獲得している現状にてらし四月八日の總選擧には『勝利を確信できる』と自信ある言明を今週當地で行つた。

政界消息筋では自由黨は選擧運動が開始されるや待つていたとばかり花火的な賑々しい運動を展開、大いに氣勢をあげたが、ピアソン黨主はもはや聽衆を魅了する新ダネを失つたかたちであり、あまり早く出足をつけすぎた觀があるとていみる。

自由黨の選擧二妙案 有權者から排擊さる

△自由黨の對選擧作戰のうちの二つは選擧民から"傳統的政黨に似合わぬ下劣で子供だましのやり方だ"と非難の聲があげられている。その一つは保守黨を皮肉つた"カライング"といわれる繪のデザインに色をつける風刺的なもの。もう一つは"ブルース・スクオード"と稱する三人組のチーム。

△この"事實審査班"とも譯すべき自由黨選擧本部が妙案として設置した三人組(自由黨前婦人議員と二名の黨ブレン・ツラスト)はディフエンベーカー首相の演說會に陣取り、首相がウソをいうか、間違つた數字を述べるかをチエックし、演說後にその點を指摘したものを記者團に渡すという役目。

△ところが東部沿海州でこの審査班は演說會場でデ首相からと聽衆から散々皮肉られ、野次られて遂には"追い拂つてしまえ"とイキまく聽衆も出て警官に身辺保護を哀願するまでになつた。妙案は逆効果を生じ自由黨の下等な選擧運動として各政黨主から散々惡口たたかれるにいたり、ピアソン黨主は先週末、遂にこの審査班解体を命令するにいたつた。ピアソン氏は黨本部のこの計畫を知らされていなかつたという。

ク州の社信黨 一時的な現象

【クベック發】前首相サン・ロラン氏(八一)は先週來記者とのインタビューでケベック州における社會信用黨の人氣は一時的現象で、これはいまに崩潰するものであると述べており、社信黨が完全に姿を消すことを望むのは少し早いが、いずれ完全に押し消されることはたしかであると語り、前選擧で社信黨が勢力を得たのは反對票をかち得たためであるとしている。

大賭博認む

才州犯罪調査

オンタリオ州内に組織的な犯罪團か暗躍し、ばく大なるギャンブリンが行われており、これに州司法省公務員が關係していると州自由黨主が調査を要求したのに對するローヤル・コミッション(ローチ判事)がまとめた報告によると、司法省公務員にはなんらの關係はないが、しかし賭博は大仕掛けで行われている事實をあげ、州警察の二首腦者の辭職を進言、州政府では直ちに右二名を罷免した。この報告は各政黨が今後も問題にするものとみられている。

中ソ離間深まる

【ワシントン發】ソ連と中共の離間は案外深いミゾになつており、今後はさらにそれが深まるものと米国側の專門家はみている。中ソの關係を改善するためクルシチョフ首相が、中共の招きに應じて訪中することになれば、それこそク首相は更に威信を失うことになるものとされている。プラーバで發行の『マルキスト・レビウ』によると、中ソ間の開きに對しソ連を支持する共産黨は米、伊、佛、フィンランド、英、ポーランド、チエッコ、ブルガリア、ハンガリー、スペイン、インドネシア、日本、アルゼンチン、チリその他とされているが、現在アルゼンチンと日本は中共支持に傾いていると考えられている。一方中共支持の共産黨は北鮮、北ヴイトナム、インドネシナ、ビルマ(地下)、日本とさらにマラヤ、ラオスなどでニュージランドもこれに加わつているとみられている。

駐加ジェトロが血眼に 物騷な"アヒル"さがし

△カナダ駐在のジェトロ事務所員とその各市駐在員は眼を血のようにしてオモチャの日本製アヒルの行方をさがし求めている。このオモチャは房々と黄色い毛をつけ、トップ・ハットを粋に横かぶりにしたアヒルの子供で、可愛いい姿だが塗料は子供らが口に入れれば有害だという毒素が交つている危險物だとペンシルベニア州保健大臣が警告を發し、みつけしだい素却せよと厳命したもの。

△この物騷な日本製オモチャが米国からカナダ市場に流れ込んでいるのではないかとジェトロ側では心配し万一、カナダの子供たちがこのため病氣でもなれば、年間三百万弗の對加オモチャ輸出に惡影響を與えるというので『ダックやーい』と血眼になつてさがし求めているわけ。

暗計が失敗

カン國内閣辭職

【京城發】カン國(南鮮)內閣は先週末、軍部政府打倒の暗計に對する道義的責任をとつて先週末總辭職した。內閣は總辭職したが、政府の實權は軍部がにぎつているもので、各大臣は各省の行政的責任を分擔してきたにすぎない。軍部政府は直ちに金顯哲首相の留任、金溶植(現駐比大使、元駐日公使)の外相起用を行い新內閣の人事をきめた。現在の軍部政府を打倒しようとしたのは少數の軍人七官など三十名で、軍部政府の首腦者を暗殺して政權をにぎろうとしたが失敗し、何れも逮捕された。軍部政府は今春、國民選擧を行つたのち、八月には政權を民間人に移す約束をあくまで果たすつもりだといわれている。

△晩市内二つ墓地の墓穴掘り人夫は時給十仙増しを要求して十八日からストライキを中止した。これでフォーレスト・ローンとオーシャンビュー墓地での埋葬も平常にもどり、貯蔵してあつた遺体も處理されるにいたつた。

CANADIAN CITIES

WINNIPEG, MANITOBA

TORONTO.—(Canadian Scene). — Winnipeg, capital city of Manitoba, takes its name from a Cree Indian word, "winn-nipy," meaning "murkey water." Certainly, neither the Red nor the Assiniboine rivers, which meet in Winnipeg, are sparkling streams, especially at spring flood time. Earlier, Winnipeg was known as the Red River River Settlement and might better have been known as Selkirk, for it was Lord Selkirk, as a member of the Hudson's Bay Company's directorate, who was able to obtain a grant of 45 million acres of land on the Red River in Manitoba in order to provide new homes in Canada for dispossessed Scottish "crofters" (small farmers). In August, 1812, the first of these colonists arrived in the vicinity of present-day Winnipeg, and built Ford Douglas at the fork of the Red and Assiniboine rivers. They had made the long and terrible journey from Scotland by sailing ship, landed on the shores of Hudson Bay, then made the 700-mile journey by York boat through the wilderness to Red River.

Even earlier, in 1738, the early French explorer and fur trader, Pierre de la Vérendrye had built a succession of forts at the junction of the two rivers, but no trace of these earlier French forts remain. Later, in 1810, the "Nor-Westers," the fur trading group which set up in opposition to the Hudson's Bay Company, established Fort Gibralter in the same area. They soon caine inti conflict with Lord Selkirk's Red River colonists, for the Nor-Westers felt that an agricultural settlement would interfere with fur trading.

Trouble rapidly came to a head, when the colony's governor issued a decree forbidding any trader to ship out food, as it was needed to feed the hungry colonists. The traders retaliated by burning Ford Douglas and forcing the settlers from their homes. They wintered miserably on the shores of Lake Winnipeg. The settlers were shortly reinforced by a new group, and a new governor, Robert Semple, tore down the Nor-Wester's fort, floated the timber down the Red River and used it to build anew Fort Douglas.

Then the traders around the "Metis," mainly the descendents of French Nor-Westers and Indians, and on June 19, 1816 at the Battle of Seven Oaks (now in Metropolitan Winnipeg), Governor Semple and 20 of the settlers were killed and Fort Douglas surrendered. Lord Selkirk himself came to the rescue of his settlers the next spring and made a treaty with the Indians. The land was surveyed and each settler received a strip two miles long, with narrow frontage on the Red River. Most of Lord Selkirk's huge land grant, however, was resold to the Hudson's Bay Company in 1835.

The little Scottish settlement on the Red River remained and continued to grow, despite many years of crop failures and actual hunger, and a disastrous flood in 1826. It served as the focal point in the opening up of Western Canada. Settlers came at first by Red River carts, via St. Paul, in Minnesota, for there was still no railroad, directly connecting eastern and western Canada. Settlers from eastern Canada went west from points in Ontario by lake boat, then by rail through the United States to St. Paul. Later, when steamboats operated on the Red and Assiniboine rivers, the trip north to Winnipeg, was made much more easily.

In 1881, the Canadian Pacific Railway arrived and in 1886 the first transcontinental train passed through Winnipeg. Winnipeg's geographical position made it the cross-roads of Canada's commerce and travel. In 1887, the Winnipeg Grain Exchange was established and the city became the greatest grain centre on the continent and the financial, commercial, wholesale and manufacturing centre of the Canadian Middle West. Today, Greater Winnipeg's population totals more than 450,000. The Manitoba legislative builing towers high above the city, which tends to be rather flat. Atop the dome is the famous "Golden Boy," symbol of western enterprise and eternal youth.

Dates and Doings

Dana "Fooderama" At Buddhist Church Saturday

TORONTO.—The Toronto Dana and Fujinkai invite you to their FOODERAMA on Saturday, March 23, at the Toronto Buddhist Church.

Hot meals will be served from 1-7 p.m. and the menu will include the following tempting dishes: Oyako-donburi, udon, chow-mein teishoku, tempura, spaghetti and oshiruko. Tea room will be in service from 2-4 p.m.

Children will enjoy the hot dogs and chips. And for their special interest there will be movies shown at 2 and 4 p.m. and an Origami demonstration at 3 p.m. by Mrs. Uyeyama.

Also, please support the Nipponia Home Handicrafts which will be on display.

Before leaving, be sure to pick up a box of those delicious osushi and home-baked pastries.

* * *

Saisei-kai General Meeting March 29 at Nikko Gds

TORONTO.—The 8th Annual General Meeting of members of the Saisei-kai will be held at Nikko Gardens on Friday, March 29th at 7 p.m.

The agenda of the meeting will include among others, the election of directors, auditors and discussion of other general business matters of the Association.

Membership in Saisei-kai numbers 149 including 14 residents of British Columbia.

As the meeting is to be conducted in conjunction with a dinner party, members are requested to make reservations for the full-course Japanese dinner t $1.00 per person by Wednesday, March 28. Friends of members are welcome to attend the dinner and at the same time become acquainted with the aims and activities of the Association, by listening in on the proceedings of the General Meeting.

Reservations can be made by writing or phoning: Mr. K. Iwashita, 733 Danforth Ave., HO. 3-7831 or H. Kagetsu, 40 Burnview Cres. AM. 1-5107.

Sei-cho-no-ie

One of the most marvelous occurrences of this truth movement is the large number of healings experienced by the mere listening to the truth which Dr. Taniguchi speaks. His books and magazines are filled with such testimonials of those who were healed of various misfortunes including organic diseases.

Even a hopeless case of cancer disappeared in one night by a strong conversion of mind. Such is common among Seicho-No-Ie members. Fragments of innumerable cases of healing can be found in his books "You Can Heal Yourself" and "Recovery From All Diseases."

Facilities

Today Seicho-No-Ie has over two million members, in Japan, and more than twenty thousand members in foreign countries. 1,800 centres are established in every locality of Japan and main cities abroad such as Honolulu, Los Angeles, Vancouver, Sao Paulo, Mexico City, etc.

The headquarters is located in the heart of Tokyo, next to the sacred compound of famous Meiji-Jingu Shinto Shrine, at 266, Harajuku 3, Shibuya-ku, Tokyo, Japan. It is a "Religious Corporation" incorporated and registered under Article 2 of the Religious Corporation Act.

Three training schools are attached to this organization and training courses for the purpose of unfolding man's indwelling divine nature are given periodically.

Dr. Taniguchi's books written in English: "Truth of Life" $3, "You Can Heal Yourself" $5, "Divine Education and Spiritual Training of Mankind" $3.

These are available at the following midresses: Sticho-No-Ie; 266, 3-Chome, Harajuku, Shibuya-ku, Tokyo, Japan. Los Angeles Seicho-Ie, 2420 E. First Street, Los Angeles 23, Calif., U.S.A. AN 9-2422. Seicho-No-Ie Hawaii; 1333 Matlock Ave., Honolulu, Hawaii; Mr. I. Uyeda; 524 Ontario Street, Toronto 5, Ont., Canada.

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE
BOARD PHOTO CO-OP

Mrs. Gertrude Urabe
REPRESENTATIVE
Crown Life
Insurance Co.
office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
home: 11 Valentine Dr.
Don Mills, Ont.
phone: HI. 7-8905

FOR WORRY-FREE TRAVEL
ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.
OCCIDENTAL FOODS
JAPANESE AND
FREE PARKING AT
REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

SAY IT WITH
FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
349 PAPE AVE., TORONTO

TORONTO DANA and FUJINKAI
WELCOME YOU TO
FOODERAMA
SATURDAY, MARCH 23, 1963
1-7 p.m.
Toronto Buddhist Church

Get Your Friend To Subscribe To . . .
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.
Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months
$4.00 for six months • $7.00 per year.
NAME ________
ADDRESS ________
CITY ________ ZONE ____ PROV. ________

It is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
484 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

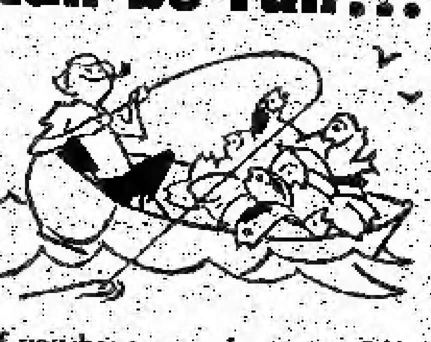
AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS
OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

HAYASHI studio...
CAMERAS • PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

Metro-Audio-Vision
Sales & Service
T.V. — HI-FI — STEREO
Owned by I. Gord Nakamura
1344 Gerrard St. East,
Toronto
Bus: HO. 5-6213 — Res: 461-0148

Retirement can be Fun...



if you have enough money. Life Insurance wisely planned now will provide the regular income which is so necessary for carefree retirement years.

MR. RITZ KINOSHITA
TEL: Bus. EM. 4-1314
Res. PL. 9-2632
Representing
THE
MANUFACTURERS
INSURANCE LIFE COMPANY

Japanese Singer Stars

NEW YORK. — Things international — a Dior gown, a British musical, an American baby sitter — charm the heart of a young Japanese singer, Miss Izumi Yukimura.

Such a current of interest can be two-way. Her audiences also go international, as she sings the song of Japanese fishermen, or a hit from "Oliver!" or a tune that has topped the sale of records in the United States.

Slim young Miss Yukimura, with the luxurious black bob and beautiful olive skin, has already had considerable professional experience. As a cafe singer in Japan, later in an American TV spectacular, following this with American appearances in a Japanese touring production, she is known in both countries for her musical interpretation and variety.

At this writting she is singing in the Persian Room of the Plaza. Interviewed in her suite just after one of these evening performances, she was soon talking about her small daughter, Maria Lisa, of 11 months.

"I think I would say she is my first love."

Close Family

Her husband, Jack Cella, an attractive young American whom she met when he was a student at Temple University, grinned and bowed gratefully when she assured him he comes next in affection.

Although flashes of joy came into her eyes every time she spoke of her singing career, she has some motherly reservations about the future of Maria Lisa.

"I say that girl is not going to be in show business," she commented, then added, "but of course it is for her to decide. I would not dictate. I have many big wishes and one of them is to give my daughter the best education."

Miss Yukimura remembers the war vividly. Then living in Tokyo with her parents, a younger brother, and a sister, she recalls staying in the concrete shelter her father built. She was not afraid, she says, despite the destruction of neighbors' homes.

In early years she liked music and sang and danced in school plays.

Looking extremely pretty in her tailored suit of bold black and white plaid, she spoke of the Westernizing effect on Japanese styles. Not many are wearing the kimono, she said, adding, "I am glad — they are not comfortable." (In her singing numbers, she wears a kimono first, then changes to an evening gown such as is worn in this country.)

She admires American women, she said, her ideal being Mrs. Mary Cella — her husband's mother and her favorite baby sitter. She clasped her hands enthusiastically as she described Mrs. Cella as a "nice lady," explaining that she means by that a successful mixture of the sophisticated and the old-fashioned. "She does everthing by herself."

Tackles Language

Living at present in Baltimore, she plans to make this country her permanent home. The language problem is an important one to her.

"I listen to American songs," she explained. "I hear records over and over, hundreds of times. The biggest mistake most Japanese make is in mixing the sound of 'l' and 'r'. Sometimes it's easy to say 'glow' for 'grow'.

"I like the people here." Her eyes rolled upward under sweepinging lashes. "Very friendly. Big markets. Big highway. So much talent, so many shows."

In addition to some of the popular songs such as "Moon River" and others, a Japanese folk song for children of all ages, "Raccoon," is one which her audiences like especially.

Japanese Woman, Four Children Murdered

MANCHESTER, N.H. — A Japanese-born woman and her four children were slain this week, and the husband and father was arrested on a murder charge.

Attorney - General William Maynard said Joseph M. Simichak, 39, walked into police headquarters and blurted out that his family was dead. Maynard said Simichak was charged with murder.

Police went to the Simichak home and found the mother, Nobuko, 38, and four children in bed. Maynard said he believed all had been struck with a hammer.

The mother and Franklin, 4 were alive when police arrived and were taken to hospital. The mother died within a short time and the boy three hours later.

Dead in bed were: Patricia, 3; Elizabeth, 2, and Katherine, 6 months.

The Shimichaks were married in Japan in 1957 when Simichak was stationed there in the U.S. Air Force.

ゴルフ学校
GOLFERS
Phone 368-1009 re information
GOLF LESSONS & PRACTICE
Discontinued & New Golf Equipment
120 Wellington St. West
Geo. Clifton's Golf School

Japan Finds Difficulty In Supplying U.K. Salmon Market

LONDON — Japan has built up a $36,000,000 market for canned salmon in Britain, which it is now finding some difficulty in supplying. For although Japan still catches more fish than any other nation, and has developed new and more efficient methods of finding them (radar rather than trained birds), severe limits are being placed on Japanese activities off the east Russian coast, where the vast majority of the salmon have been caught in the past.

Under an agreement with the Soviet Union the permited catch of salmon has been halved since 1957. Elsewhere in the Pacific Japan is limited by a fisheries agreement with the United States and Canada which confines Japanese boats to west of the 175 degree longtitude line, 5 degree east of the International Date Line.

Japan and Russia are now discussing the 1963 catch — most of the fishing is done in a short summer season — but the best the Japanese can hope for is an increase of 10 per cent on last year. Even this would not be offered if 1963 was not expected to be a rich year in the salmon cycle during which the number of salmon off the Kamchatka coast varies considerably but along predictable lines.

The Russians have a reasonable case for restricting Japanese fleets in this way because there are fewer salmon to be caught as a result of the intensive fishing of the past decade.

As a result it is expected that Japanese exports of salmon to Britain will fall. Fish is Japan's most important export to Western Europe and an effort is being made to compensate for smaller salmon sales by persuading Europeans to eat more tuna.

The major canning companies are sure that there will be no problem over the supply of tuna in the near future. Fishing restrictions are much less rigorous than in the case of salmon, and spectacular progress has been made in the plotting of tuna movements. The ministry is planning to transfer idle salmon boats to tuna fishing, for at the moment fishermen in the northern areas are being paid large sums not to put to sea.

The biggest Japanese market for tuna — both canned and frozen — has traditionally been the United States, despite strong opposition from U.S. tuna fishermen. In 1961, for example, Japanese exports of canned tuna to the United States were worth $88,000,000, 64 per cent of all Japanese tuna exports.

Two Chinese Canadians To Run In Election

VANCOUVER.—At least two of Vancouver's five Progressive Conservative candidates in the April 8 federal elections will be Chinese-Canadians.

Mrs. Gladys Chong was picked recently as PC candidate in Vancouver East and Douglas Jung, Canada's first member of parliament of Chinese extraction, was nominated earlier to run in Vancouver Centre.

Both defeated Lyn Morrow, a Vancouver publicist.

Mrs. Chong is the first Chinese-Canadian woman to run in a federal election campaign. In Vancouver's last civic election, she was an unsuccessful candidate for park board.

She told the nominating convention the Progressive Conservative Party is the only political organization to endorse Orientals.

Japan Appoints New Ambassador To U.S.

TOKYO. — Veteran Japanese diplomat Ryuji Takeuchi, 59, has been appointed Japan's new ambassador to the United States, it was officially announced by the Foreign Office last week. He succeeds Koichiro Asakai, who has been serving since 1957.

In 1951, Takeuchi was appointed to the Japanese mission to Washington and in May of the following year he was named minister to the United States.

He became chief Japanese delegate to the United States in September 1952 and ambassador to Belgium and concurrently minister of Luxemburg in March 1955.

After serving as ambassador to West Germany from 1957 to 1960, he was named foreign vice minister in December 1960. Last January he was appointed foreign ministry adviser.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

MASSEUSE for proposed health salon opening near subway. Apply box 1 New Canadian (Toronto).

EXPERIENCED operators to make shirts, slims and blouses, steady work. Apply at once, Buchan-Sinclair Ltd., 436 Wellington St. West. Phone EM. 3-9243.

Male Help Wanted

GARDEN helpers (2 or 3) wanted. Phone Tom Motobe, CH. 1-4103 (Toronto).

GARDEN helpers wanted. Phone HO. 9-2110 or LE. 6-8345. S & M. Gardeners (Toronto).

GARDEN helpers wanted. Phone M. Yokobe, RO. 9-5565 (Toronto).

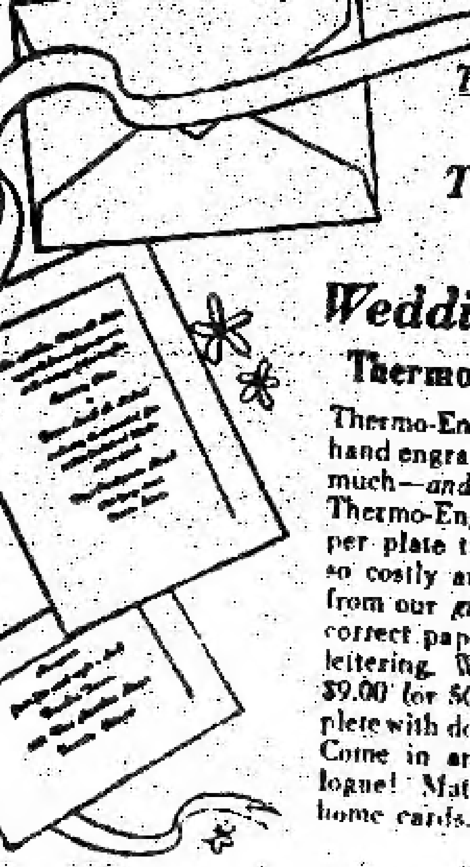
GARDEN helpers (2-3) and truck driver (1) wanted. Phone Mr. Heize, GA. 1-5061 (Toronto).

CARETAKER required for steel company. Good wages. Steady employment. Call Mr. Palmer at CH. 1-5283. (Toronto).

YOUNG man for shipping department good opportunities. Apply Wilson's 66 Adelaide St. West. Phone 362-2515 (Toronto).

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future
AM. 5-6446
71 Tansley Avenue
Scarboro, Ontario

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO



The modern way to be traditionally correct
The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraved (Raised lettering)
Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.
THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

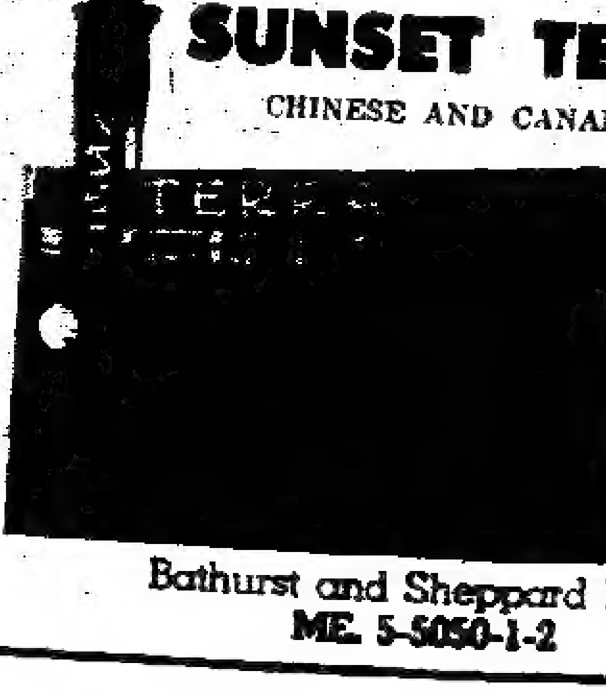
PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre
HARRY S. KOHN Delco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

34 DAYS IN JAPAN
AN EDUCATIONAL ADVENTURE FULL OF DEPTH AND UNDERSTANDING
15-20 people personally escorted. All inclusive cost, from $1650. Special student rates available.
Write: Prof. Noboru Inamoto University of Southern California, Dept. of Asian Studies, Los Angeles 7, Calif.

PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Miller & Alexander Bus. JA. 8-1166
Suite 201 Res. FU. 3-8545
15 King St. W.
Hamilton, Ont.

OFFICE
EM. 6-1386
EM. 6-1385
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1386
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1000 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO



SUNSET TERRACE
CHINESE AND CANADIAN FOOD
THE JADE ROOM
• Wedding Receptions
• Banquets
• Private Parties
• Sales Meetings
Free Parking
Bathurst and Sheppard Plaza
ME. 5-5050-1-2